

## WARNING! Volume up? - No!



When people use earphones, they tend to choose a higher volume than with loudspeakers. Avoid listening at high volume levels for a long time, since this can cause hearing defects. Please protect your hearing. Read and follow the safety instructions on page 43 of the **ew 300 IEM G2** manual.

## Delivery includes

- 1 pair of earphones with medium silicone ear sleeves
- 1 pair of small silicone ear sleeves
- 1 pair of large silicone ear sleeves
- 1 instruction manual

## Features

- Universal fit
- Natural sound and dynamics
- Outstanding bass response

## Fitting the ear sleeves

Try out which ear sleeves best fit your ears:

- ▶ First try the medium ear sleeves, which are already mounted to the earphones. Carefully insert the ear sleeves into your ears. Do not apply force. Do not proceed if this causes discomfort in any way. For best audio quality, a complete seal of the ear canal is required.

If the medium ear sleeves do not fit, try the large or small ones. To change the ear sleeves:

- ▶ Carefully slide an ear sleeve completely onto each earbud. Do not apply force.

## Connecting the IE 4 to the receiver

- ▶ Make sure that the output volume of your monitor receiver is set to the minimum.
- ▶ Insert the stereo plug into the socket of the receiver.
- ▶ Adjust the plastic sleeve on the Y-part of the cable so that the earphones fit your head securely. If you wear the cable behind the head, move the Y-part up to the hairline.
- ▶ First gradually increase the volume on the monitor transmitter and/or "aux send". Then set the output volume on the receiver to the lowest comfortable setting.

## Keeping the IE 4 clean

Use a soft cloth to wipe the stem of the earphones. Do not submerge in any liquid. Use a damp cloth to clean the cable.

## Technical data

Transducer	dynamic
SPL (1 kHz, 1 mW)	106 dB
Nominal impedance	16 Ω
Cable length	1.4 m
Connector	3.5 mm (1/8") stereo plug, gold-plated

## Accessories

Cat. No. 512814	10 silicone ear sleeves, large
Cat. No. 512815	10 silicone ear sleeves, medium
Cat. No. 512816	10 silicone ear sleeves, small

## WARNING! Hohe Lautstärke? - Nein!



Mit einem Ohrhörer wird gern lauter als mit Lautsprechern gehört. Vermeiden Sie hohe Lautstärke, die über längere Zeit auf Ihre Ohren einwirkt, da dies zu Hörschäden führen kann. Schützen Sie Ihr gesundes Gehör. Lesen und befolgen Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 7 der **ew 300 IEM G2** Bedienungsanleitung.

## Lieferumfang

- 1 Paar Ohrhörer mit bereits angesteckten mittleren Silikon-Ohrpaspstücken
- 1 Paar kleine Silikon-Ohrpaspstücke
- 1 Paar große Silikon-Ohrpaspstücke
- 1 Bedienungsanleitung

## Merkmale

- Universelle Passform
- Natürlicher Klang und Dynamik
- Übertreffende Bass-Wiedergabe

## Die Ohrhörer anpassen

Probieren Sie aus, welche Paspstücke am besten in Ihr Ohr passen:

- ▶ Probieren Sie zunächst die bereits angesteckten mittleren Ohrpaspstücke. Stecken Sie die Ohrhörer vorsichtig in ihre Ohren. Wenden Sie keine Gewalt an. Fahren Sie damit nicht fort, falls dies auf irgendeine Weise unangenehm ist. Um die beste Klangqualität zu erzielen, müssen die Ohrpaspstücke völlig dicht mit dem Ohr abschließen.

Falls die mittleren Ohrpaspstücke nicht passen, probieren Sie die großen bzw. kleinen. Um die Ohrpaspstücke zu wechseln:

- ▶ Stecken Sie vorsichtig je ein Ohrpaspstück ganz auf jeden Ohrhörer. Wenden Sie dabei keine Gewalt an.

## Den Ohrhörer IE 4 an den Empfänger anschließen

- ▶ Stellen Sie sicher, dass die Ausgangs-Lautstärke Ihres Empfängers auf Minimum eingestellt ist.
- ▶ Stecken Sie den Stereo-Stecker des IE 4 in die Buchse des Empfängers.
- ▶ Verwenden Sie das einstellbare Y-Stück des Kabels, damit der Ohrhörer sicher sitzt. Wenn Sie das Kabel hinter dem Kopf tragen, führen Sie das Y-Stück hinauf bis zum Haaransatz.
- ▶ Erhöhen Sie zunächst allmählich die Lautstärke des Senders und/oder „aux send“. Stellen Sie dann die Lautstärke des Empfängers auf die niedrigste angenehme Einstellung.

## Den Ohrhörer sauber halten

Verwenden Sie ein weiches, sauberes Tuch, um den Schaft des Ohrhörers abzuwischen. Tauchen Sie den Ohrhörer niemals in Flüssigkeiten. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um das Kabel zu reinigen.

## Technische Daten

Wandler	dynamisch
Schalldruckpegel	106 dB (1 kHz, 1 mW)
Nenn-Impedanz	16 Ω
Kabellänge	1.4 m
Stecker	3,5 mm Stereo-Stecker, vergoldet

## Zubehör

Art.-No. 512814	10 Silikon-Ohrpaspstücke, groß
Art.-No. 512815	10 Silikon-Ohrpaspstücke, mittel
Art.-No. 512816	10 Silikon-Ohrpaspstücke, klein

## ATTENTION ! Non aux forts volumes !



Lors de l'utilisation d'écouteurs ear monitor les gens ont tendance à écouter à un volume plus élevé qu'avec des haut-parleurs. Évitez d'écouter à fort niveau pendant une longue période de temps, cela pouvant causer des dommages à votre système auditif. Merci de protéger votre audition. Lisez et suivez les instructions de sécurité à la page 79 de la notice d'emploi de l'EW 300 IEM G2.

### Contenu

- 1 paire d'écouteurs ear monitor avec embouts silicone "medium"
- 1 paire d'embouts silicone "small"
- 1 paire d'embouts silicone "large"
- 1 notice d'emploi

### Points forts

- Universel
- Son naturel et dynamique
- Excellente réponse dans le grave

### Adaptation des embouts auriculaires

Essayez les divers embouts pour trouver ceux les mieux adaptés à vos oreilles :

- ▶ Commencez par les embouts "medium" montés d'origine. Insérez-les soigneusement dans vos oreilles. Ne pas forcer. N'insistez pas si vous ressentez une gêne. Pour des performances optimales, le conduit auditif doit être complètement obturé.

Si les embouts medium ne conviennent pas, essayez les embouts "large" ou "small" :

- ▶ Lors du changement des embouts procédez avec précaution, sans forcer.

### Raccordement du IE 4 au récepteur

- ▶ Assurez vous que le réglage de niveau de votre récepteur est au minimum.
- ▶ Insérez le connecteur stéréo dans la prise du récepteur.
- ▶ Ajustez le manchon en plastique sur la partie en Y du câble de façon à ce que les écouteurs s'adaptent solidement à votre tête. Si vous portez le câble derrière la tête, déplacez la partie en Y jusqu'à la ligne des cheveux.
- ▶ Augmentez graduellement le volume à l'aide du réglage de l'émetteur et/ou "aux send". Réglez ensuite le volume sur le récepteur au niveau minimum confortable.

### Maintenance de la propreté des écouteurs ear monitor

Utilisez un chiffon doux pour nettoyer le manchon des écouteurs. N'immerger dans aucun liquide.

Utiliser un chiffon légèrement humide, pour nettoyer le câble.

### Caractéristiques techniques

Transducteur	dynamique
SPL (1 kHz, 1 mW)	106 dB
Impédance nominale	16 Ω
Longueur du câble	1,4 m
Connecteur	jack stéréo 3,5 mm, doré

### Accessoires

N° Réf. 512814	10 embouts silicone "large"
N° Réf. 512815	10 embouts silicone "medium"
N° Réf. 512816	10 embouts silicone "small"

## ¡ADVERTENCIA! ¿Escuchar con el volumen alto? - ¡No!



Cuando se utilizan auriculares, la gente tiende a escuchar a un volumen más alto que utilizando altavoces. Debe evitarse el escuchar a niveles de volumen demasiado altos durante largo tiempo ya que pueden provocarse daños en el oído. Proteja sus oídos. Lea y observe las indicaciones de seguridad en la página 151 de las instrucciones para el uso de EW 300 IEM G2.

### Volumen de suministro

- 1 pareja de auriculares con manguitos de silicona medianos acoplados
- 1 pareja de manguitos de silicona pequeños
- 1 pareja de manguitos de silicona grandes
- Instrucciones para el uso

### Características

- Ajuste universal
- Sonido y dinámica naturales
- Reproducción excelente de los bajos

### Adaptar los auriculares

Pruebe qué manguitos se adaptan mejor a sus orejas:

- ▶ Pruebe primero con los manguitos medianos que ya se encuentran acoplados. Introduzca los auriculares con cuidado en sus orejas. No fuerce bajo ningún concepto. No continúe si la sensación es de alguna manera desagradable. Para conseguir la máxima calidad del sonido, los manguitos de silicona tienen que quedar totalmente ajustados.

Si los manguitos de silicona medianos no se ajustan, pruebe con los grandes o los pequeños. Para cambiar los manguitos de silicona:

- ▶ Con cuidado, deslice un manguito de silicona por completo sobre cada auricular. No aplique fuerza.

### Conectar los auriculares IE 4 al receptor

- ▶ Cerciórese de que el volumen de salida de su receptor está ajustado al mínimo.
- ▶ Acople el conjuntor estéreo del IE 4 en la hembrilla del receptor.
- ▶ Utilice la pieza en Y regulable del cable para ajustar los auriculares con seguridad. Si lleva el cable detrás de la cabeza, suba la pieza en Y hasta la línea del cabello.
- ▶ Vaya aumentando paulatinamente el volumen del emisor y/o de "aux send". A continuación, ajuste el volumen del receptor al ajuste más bajo que le resulte agradable.

### Mantener limpios los auriculares

Utilice un paño suave y limpio para limpiar el vástago de los auriculares. No sumerja los auriculares nunca en líquidos.

Utilice un paño húmedo para limpiar el cable.

### Datos técnicos

Convertidor	dinámico
Nivel de presión acústica	106 dB (1 kHz, 1 mW)
Impedancia nominal	16 Ω
Longitud del cable	1,4 m
Conector	Conjuntor estéreo de 3,5 mm, dorado

### Accesorios

Nº art. 512814	10 manguitos de silicona, grandes
Nº art. 512815	10 manguitos de silicona, medianos
Nº art. 512816	10 manguitos de silicona, pequeños